

St. Petersburg Mathematical Journal

(Formerly Leningrad Mathematical Journal)

Volume 22 Number 4 August 2011

A Translation of

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

АЛГЕБРА

И

АНАЛИЗ

ТОМ 22 № 4 2010



American Mathematical Society

Providence, Rhode Island USA

ISSN 1061-0022

ST. PETERSBURG MATHEMATICAL JOURNAL

(Formerly Leningrad Mathematical Journal)

A translation of the Russian bimonthly

Алгебра и анализ

“Наука”, С.-Петербургское отделение, 2010 г.

Editorial Board

A. B. Aleksandrov	N. Yu. Netsvetaev
A. N. Andrianov (Deputy Editor-in-Chief)	N. K. Nikol'skiĭ
V. M. Babich	A. N. Parshin
A. D. Baranov (Executive Secretary)	M. A. Semenov-Tyan-Shanskiĭ
V. S. Buslaev	A. A. Suslin
S. V. Buyalo	T. A. Suslina
O. Ya. Viro	N. N. Ural'tseva (Deputy Editor-in-Chief)
S. V. Kislyakov (Editor-in-Chief)	V. P. Khavin
P. P. Kulish	A. L. Chistov
	A. V. Yakovlev

SUBSCRIPTION INFORMATION. The 2011 subscription is for one volume of six issues. Beginning in 2004, *St. Petersburg Mathematical Journal* is accessible from www.ams.org/journals/. Subscription prices for Volume 22 are US\$1966 list, US\$1572.80 institutional member. Upon request, subscribers to paper delivery of this journal are also entitled to receive electronic delivery. For paper delivery, subscribers outside the United States and India must pay a postage surcharge of US\$19; subscribers in India must pay a postage surcharge of US\$28. Expedited delivery to destinations in North America US\$32; elsewhere US\$73. Subscription renewals are subject to late fees. See www.ams.org/journal-faq for more journal subscription information.

BACK NUMBER INFORMATION. For back issues see www.ams.org/bookstore.

Orders for subscriptions and publications of the American Mathematical Society should be addressed to the American Mathematical Society, P.O. Box 845904, Boston, MA 02284-5904 USA. *All orders must be accompanied by payment.* Other correspondence should be addressed to 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA.

COPYING AND REPRINTING. Material in this journal may be reproduced by any means for educational and scientific purposes without fee or permission with the exception of reproduction by services that collect fees for delivery of documents and provided that the customary acknowledgment of the source is given. This consent does not extend to other kinds of copying for general distribution, for advertising or promotional purposes, or for resale. Requests for permission for commercial use of material should be addressed to the Acquisitions Department, American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA. Requests can also be made by e-mail to reprint-permission@ams.org.

St. Petersburg Mathematical Journal (ISSN 1061-0022) is published bimonthly by the American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA. Periodicals postage paid at Providence, Rhode Island. Postmaster: Send address changes to *St. Petersburg Mathematical Journal*, American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA.

Manuscripts should be addressed to “Algebra i Analiz”, St. Petersburg Publishing Company of the Russian Academy of Sciences, Mendeleevskaya Liniya 1, St. Petersburg 199034, Russia. Submitting simultaneously a tex-file to the address pmj@pdmi.ras.ru is highly appreciated.

© 2011 American Mathematical Society. All rights reserved.

This journal is indexed in *Mathematical Reviews* and *Zentralblatt MATH*.

This journal is archived in *Portico*.

Translation authorized by the All-Union Agency for Author's Rights, Moscow.

Printed in the United States of America.

⊗ The paper used in this journal is acid-free and falls within the guidelines established to ensure permanence and durability.

St. Petersburg Mathematical Journal

Volume 22 Number 4 August 2011

A Translation of

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

АЛГЕБРА И АНАЛИЗ

ТОМ 22 № 4 2010



American Mathematical Society

Providence, Rhode Island USA
ISSN 1061-0022

ST. PETERSBURG MATHEMATICAL JOURNAL

(Formerly Leningrad Mathematical Journal)

A translation of the Russian bimonthly

Алгебра и анализ

“Наука”, С.-Петербургское отделение, 2010 г.

Editorial Board

A. B. Aleksandrov	N. Yu. Netsvetaev
A. N. Andrianov (Deputy Editor-in-Chief)	N. K. Nikol'skiĭ
V. M. Babich	A. N. Parshin
A. D. Baranov (Executive Secretary)	M. A. Semenov-Tyan-Shanskiĭ
V. S. Buslaev	A. A. Suslin
S. V. Buyalo	T. A. Suslina
O. Ya. Viro	N. N. Ural'tseva (Deputy Editor-in-Chief)
S. V. Kislyakov (Editor-in-Chief)	V. P. Khavin
P. P. Kulish	A. L. Chistov
	A. V. Yakovlev

SUBSCRIPTION INFORMATION. The 2011 subscription is for one volume of six issues. Beginning in 2004, *St. Petersburg Mathematical Journal* is accessible from www.ams.org/journals/. Subscription prices for Volume 22 are US\$1966 list, US\$1572.80 institutional member. Upon request, subscribers to paper delivery of this journal are also entitled to receive electronic delivery. For paper delivery, subscribers outside the United States and India must pay a postage surcharge of US\$19; subscribers in India must pay a postage surcharge of US\$28. Expedited delivery to destinations in North America US\$32; elsewhere US\$73. Subscription renewals are subject to late fees. See www.ams.org/journal-faq for more journal subscription information.

BACK NUMBER INFORMATION. For back issues see www.ams.org/bookstore.

Orders for subscriptions and publications of the American Mathematical Society should be addressed to the American Mathematical Society, P.O. Box 845904, Boston, MA 02284-5904 USA. *All orders must be accompanied by payment.* Other correspondence should be addressed to 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA.

COPYING AND REPRINTING. Material in this journal may be reproduced by any means for educational and scientific purposes without fee or permission with the exception of reproduction by services that collect fees for delivery of documents and provided that the customary acknowledgment of the source is given. This consent does not extend to other kinds of copying for general distribution, for advertising or promotional purposes, or for resale. Requests for permission for commercial use of material should be addressed to the Acquisitions Department, American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA. Requests can also be made by e-mail to reprint-permission@ams.org.

St. Petersburg Mathematical Journal (ISSN 1061-0022) is published bimonthly by the American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA. Periodicals postage paid at Providence, Rhode Island. Postmaster: Send address changes to *St. Petersburg Mathematical Journal*, American Mathematical Society, 201 Charles Street, Providence, RI 02904-2294 USA.

Manuscripts should be addressed to “Algebra i Analiz”, St. Petersburg Publishing Company of the Russian Academy of Sciences, Mendeleevskaya Liniya 1, St. Petersburg 199034, Russia. Submitting simultaneously a tex-file to the address pmj@pdmi.ras.ru is highly appreciated.

© 2011 American Mathematical Society. All rights reserved.

This journal is indexed in *Mathematical Reviews* and *Zentralblatt MATH*.

This journal is archived in *Portico*.

Translation authorized by the All-Union Agency for Author's Rights, Moscow.

Printed in the United States of America.

⊗ The paper used in this journal is acid-free and falls within the guidelines established to ensure permanence and durability.

CONTENTS

Research Papers

G. G. Amosov, A. D. Baranov, and V. V. Kapustin, On perturbations of the isometric semigroup of shifts on the semiaxis	515
V. G. Zhuravlev, Parametrization of a two-dimensional quasiperiodic Rauzy tiling	529
P. I. Kaleda and I. V. Shchurov, Cyclicity of elementary polycycles with fixed number of singular points in generic k-parameter families	557
A. N. Koryukin, Gröbner–Shirshov bases of the Lie algebra D_n^+	573
A. S. Krivosheev, Criterion of analytic continuability of functions in principal invariant subspaces on convex domains in \mathbb{C}^n	615
L. N. Nikol'skaya and Yu. B. Farforovskaya, Hölder functions are operator-Hölder	657
V. I. Ovchinnikov, The quasinormed Neumann–Schatten ideals and embedding theorems for the generalized Lions–Peetre spaces of means	669
A. Yu. Trynin, On divergence of sinc-approximations everywhere on $(0, \pi)$	683

RUSSIAN CONTENTS*

Статьи

<i>Амосов Г. Г., Баранов А. Д., Капустин В. В.</i> О возмущениях изометрической полугруппы сдвигов на полупрямой	1
<i>Журавлев В. Г.</i> Параметризация двумерного квазипериодического разбиения Розы	21
<i>Калёда П. И., Щуров И. В.</i> Цикличность элементарных полициклов с фиксированным числом особых точек в типичных k -параметрических семействах	57
<i>Корюкин А. Н.</i> Базисы Грёбнера–Ширшова алгебры Ли D_n^+	76
<i>Кривошеев А. С.</i> Критерий аналитического продолжения функций из главных инвариантных подпространств в выпуклых областях из \mathbb{C}^n	137
<i>Никольская Л. Н., Фарфоровская Ю. Б.</i> Операторная гёльдеровость функций Гёльдера	198
<i>Овчинников В. И.</i> Квазинормированные идеалы Неймана–Шаттена и теоремы вложения для обобщенных пространств средних Лионса–Петре	214
<i>Трынин А. Ю.</i> О расходимости синк-приближений всюду на $(0, \pi)$	232

*The American Mathematical Society scheme for transliteration of Cyrillic may be found at the end of index issues of *Mathematical Reviews*.



1061-0022(201108)22:4;1-R